PREVOD NA CRNOGORSKI JEZIK (NESLUŽBENI)
Ovo nije originalni dokument proizvođača. Mjerodavan je original, priložen iza prevoda: fakro-amz-c-z-wave-amz-f-solar-awning-blinds-installation-multi-5.pdf.

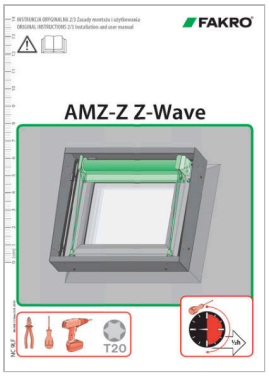
[logotip FAKRO]

UPUTSTVO ZA MONTAŽU

Spoljna tenda AMZ-Z Z-Wave

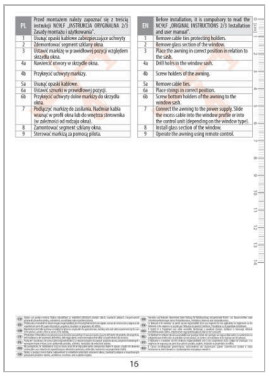
Originalna oznaka dokumenta: NC 9LF, IMU/AMZ-Z Z-Wave/22.01.2019/F

Ovo uputstvo je urađeno uglavnom u slikama: koraci montaže prikazani su crtežima, pa crteži nijesu mijenjani i nalaze se u originalu iza prevoda. Prevedeni su tekstovi originala: spisak koraka montaže po oznakama sa crteža, napomena o obaveznom čitanju uputstva i napomena o odgovornosti.



STRANA 1 ORIGINALA

ORIGINALNO UPUTSTVO 2/3
Uputstvo za ugradnju i upotrebu


16

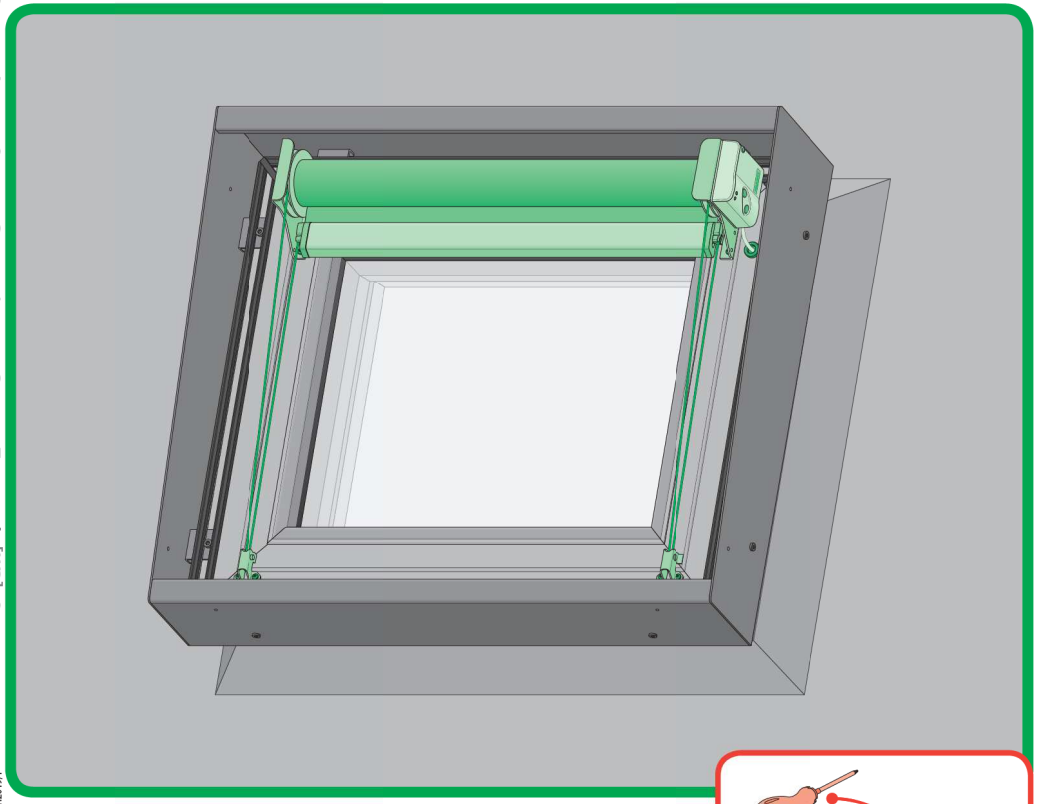
STRANA 16 ORIGINALA

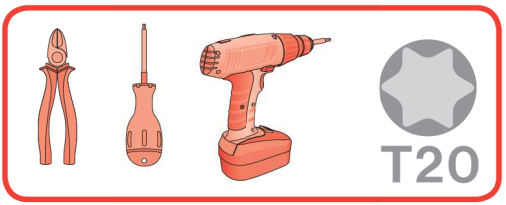
	Prije ugradnje obavezno pročitajte NC9LF „ORIGINAL INSTRUCTIONS 2/3 Installation and user manual" (originalno uputstvo za ugradnju i upotrebu).
1	Uklonite kablovske vezice koje štite držače.
2	Demontirajte stakleni segment prozora.
3	Postavite tendu u pravilan položaj u odnosu na krilo prozora.
4a	Izbušite otvore u krilu prozora.
4b	Pričvrstite držače tende vijcima.
5a	Uklonite kablovske vezice.
6a	Postavite uzice u pravilan položaj.
6b	Pričvrstite donje držače tende vijcima za krilo prozora.
7	Priključite tendu na napajanje. Višak kabla uvucite u profil prozora ili u upravljačku jedinicu (u zavisnosti od vrste prozora).
8	Montirajte stakleni segment prozora.
9	Upravljajte tendom pomoću daljinskog upravljača.

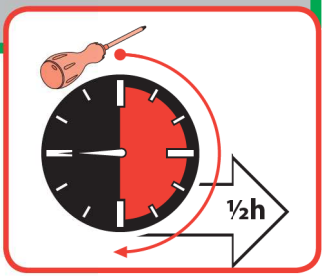
Proizvođač i prodavac ne snose odgovornost za nepoštovanje važećih zakona, građevinskih propisa i bezbjednosnih zahtjeva od strane korisnika proizvoda, arhitekte, montažera ili vlasnika objekta.

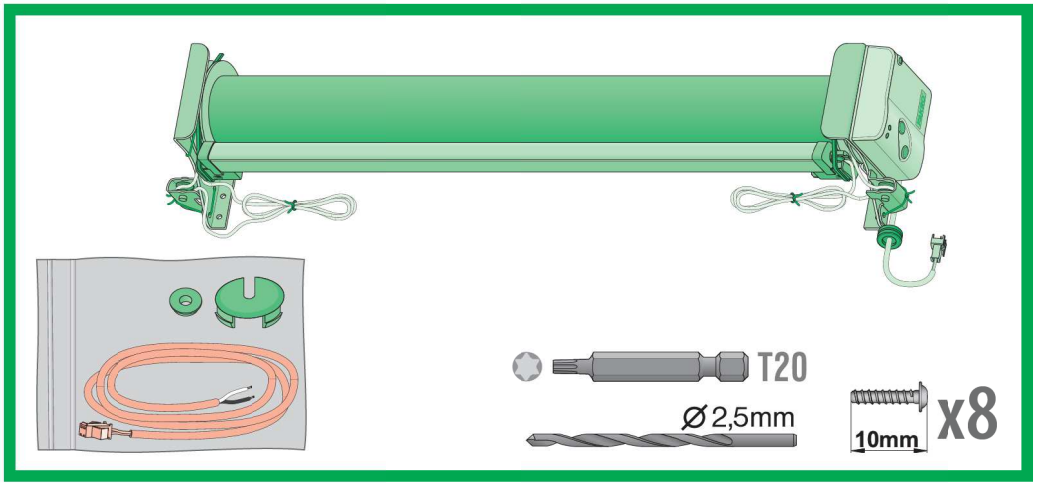
FAKRO®

AMZ-Z Z-Wave

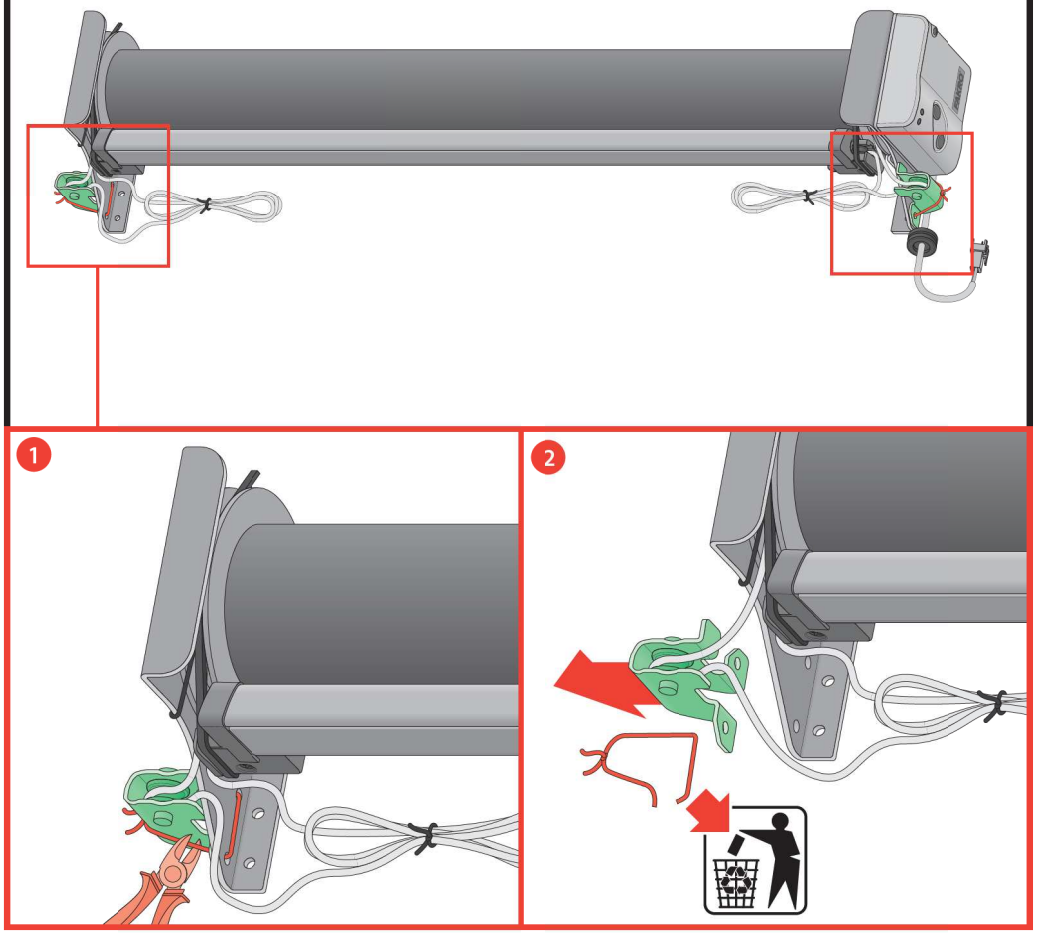


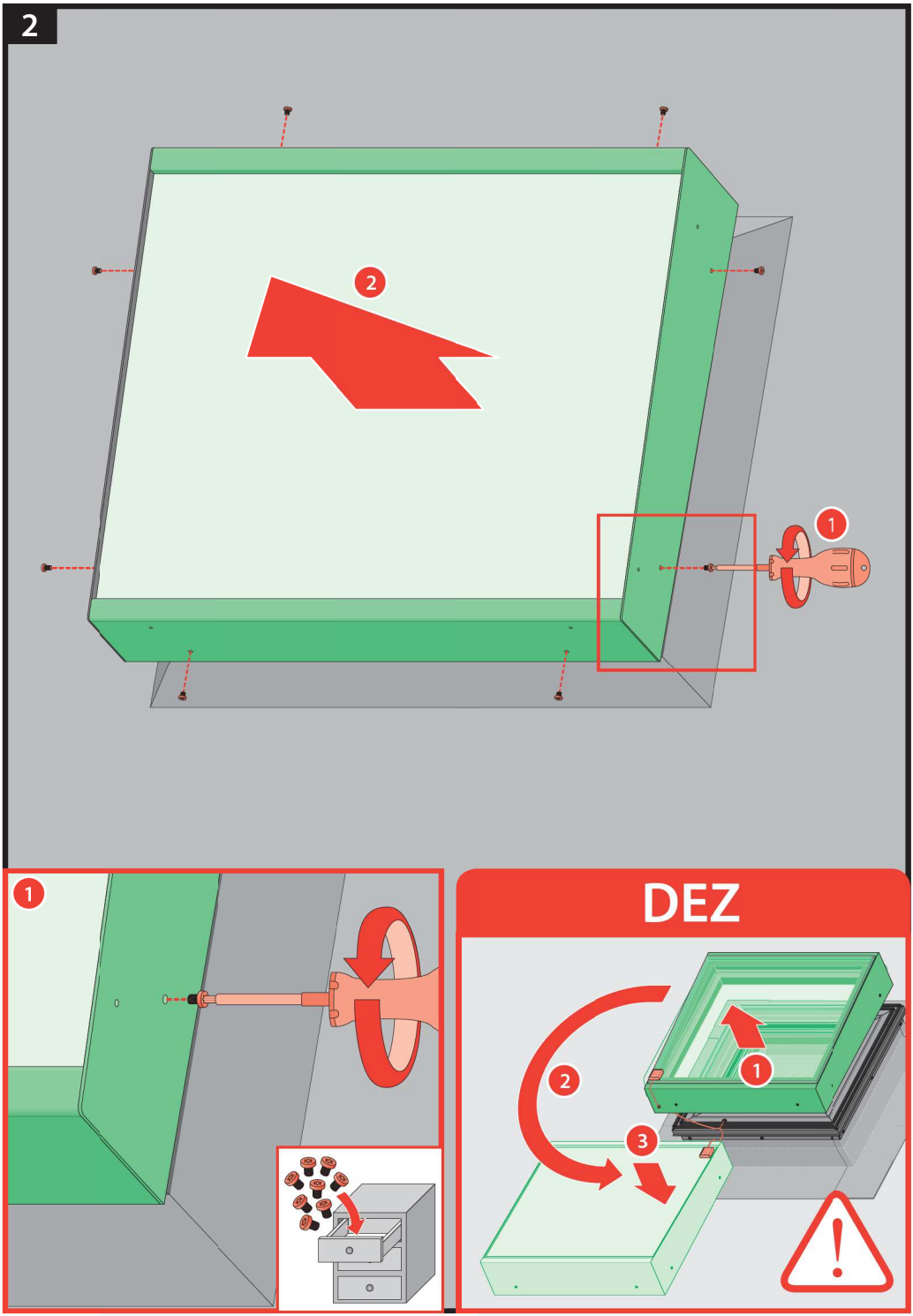




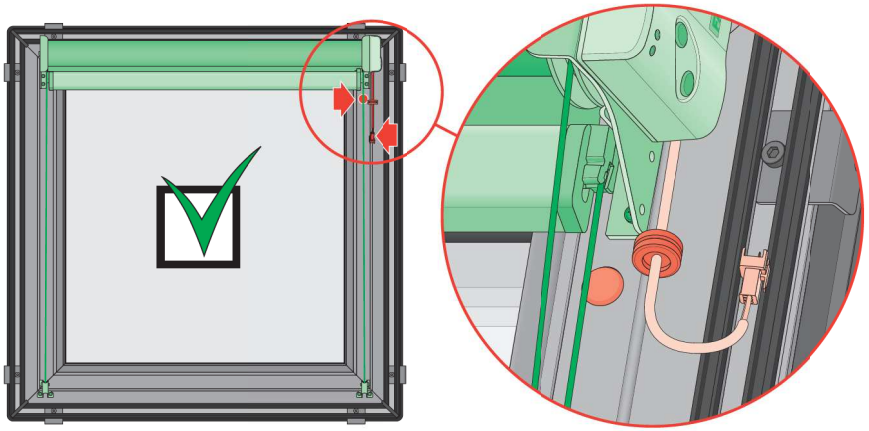


1

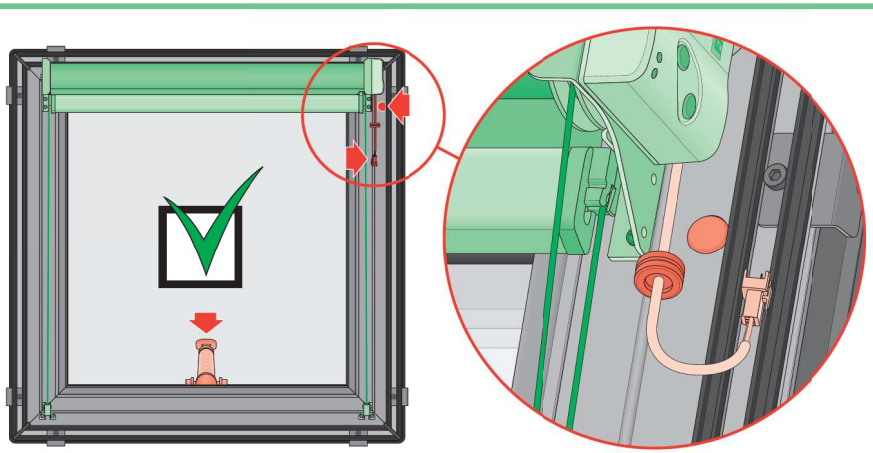



2
2
1
1
DEZ
2
1
3

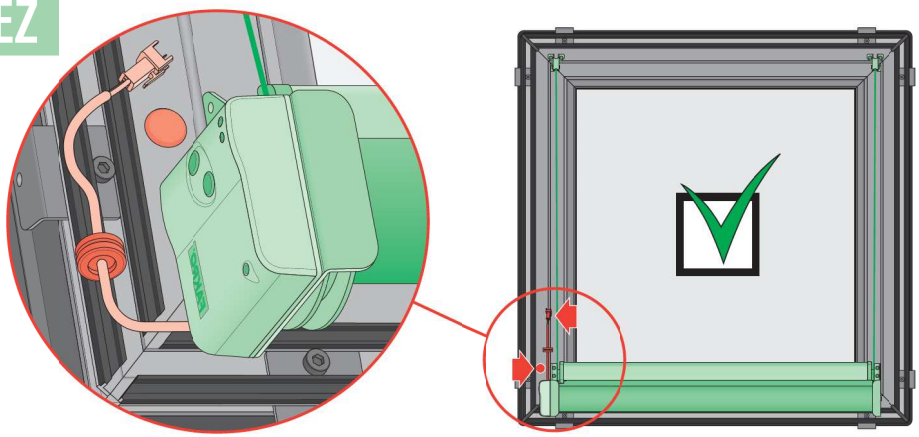
DXZ

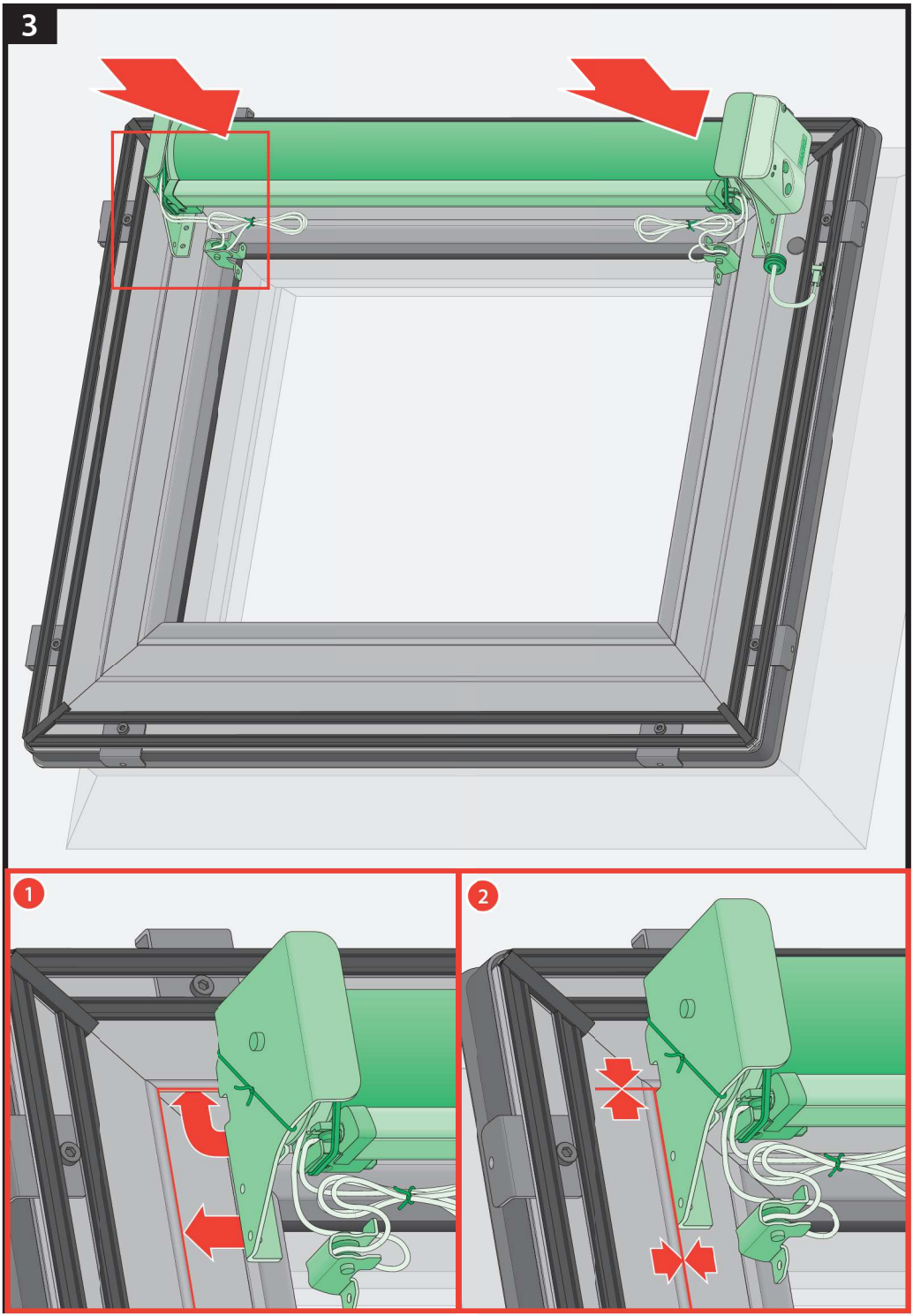


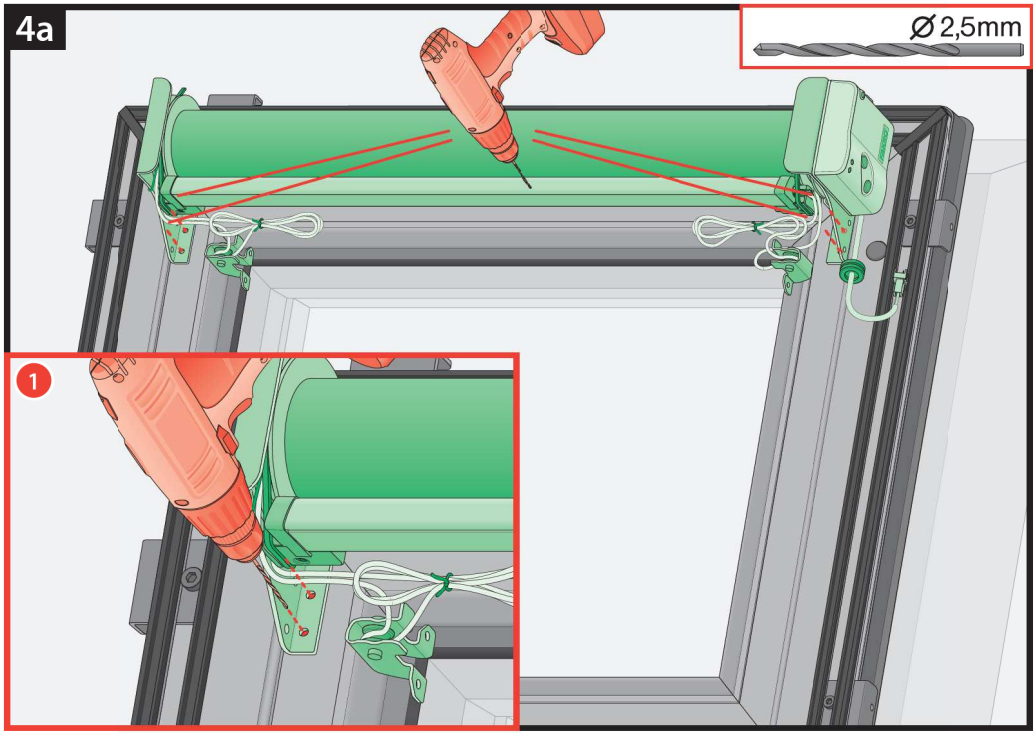
DMZ

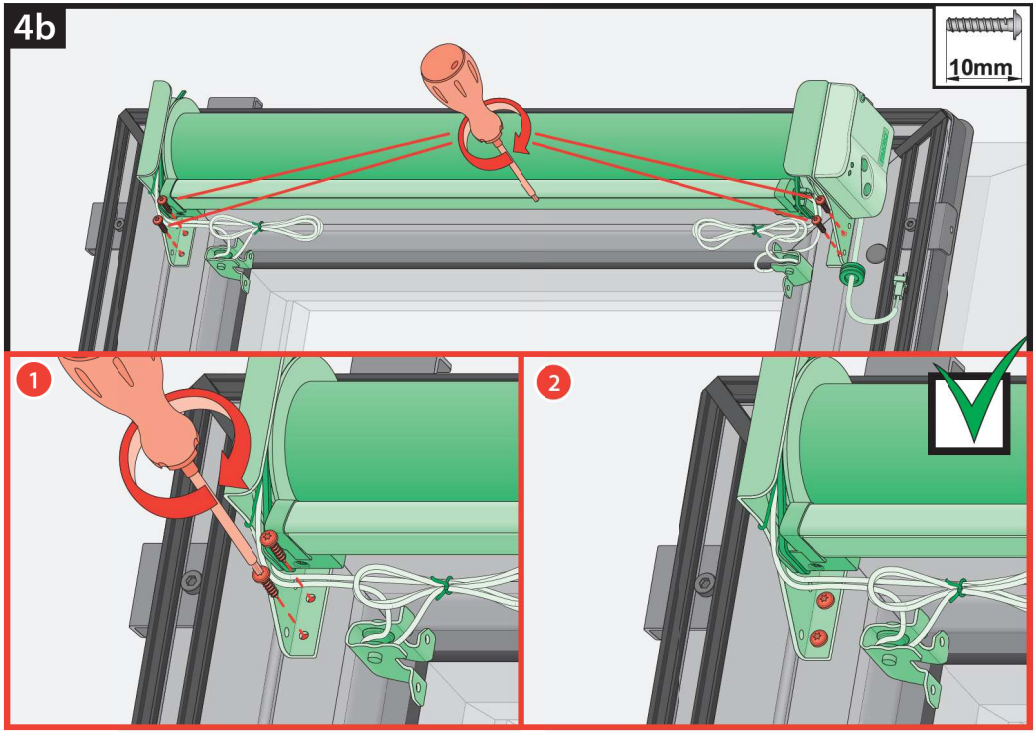


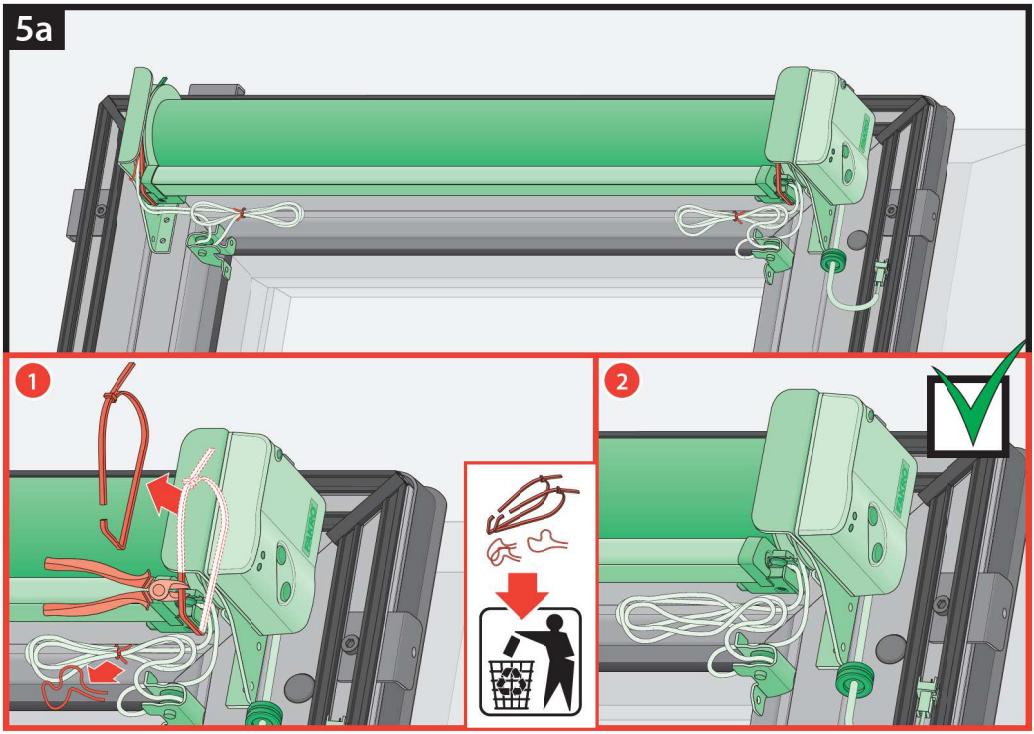
DEZ

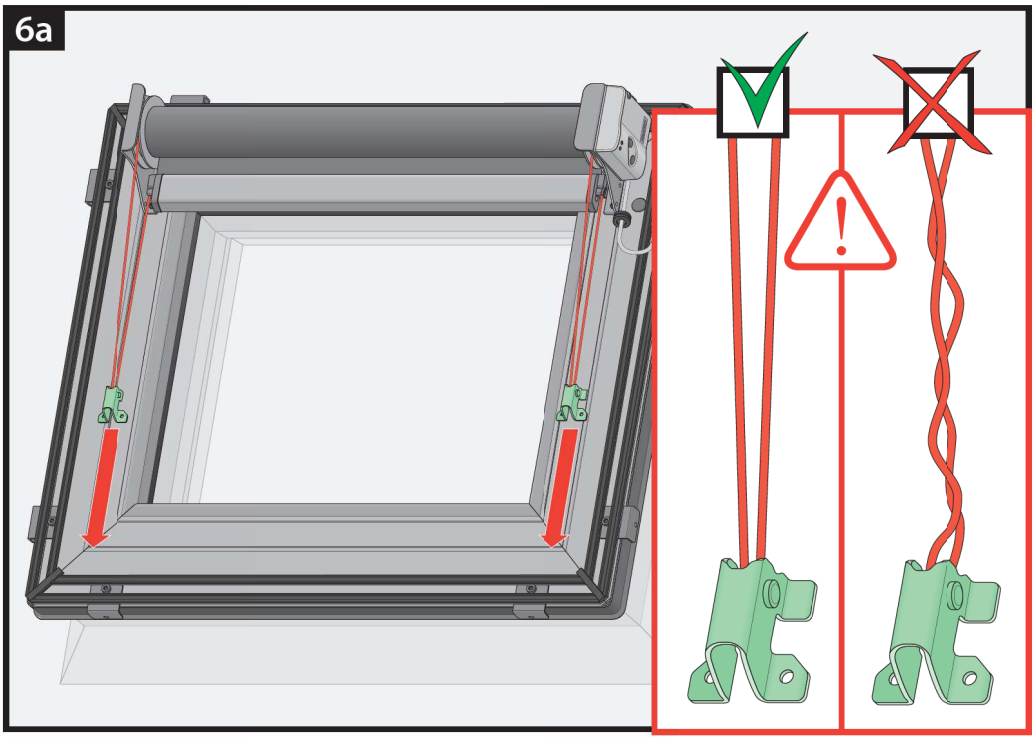


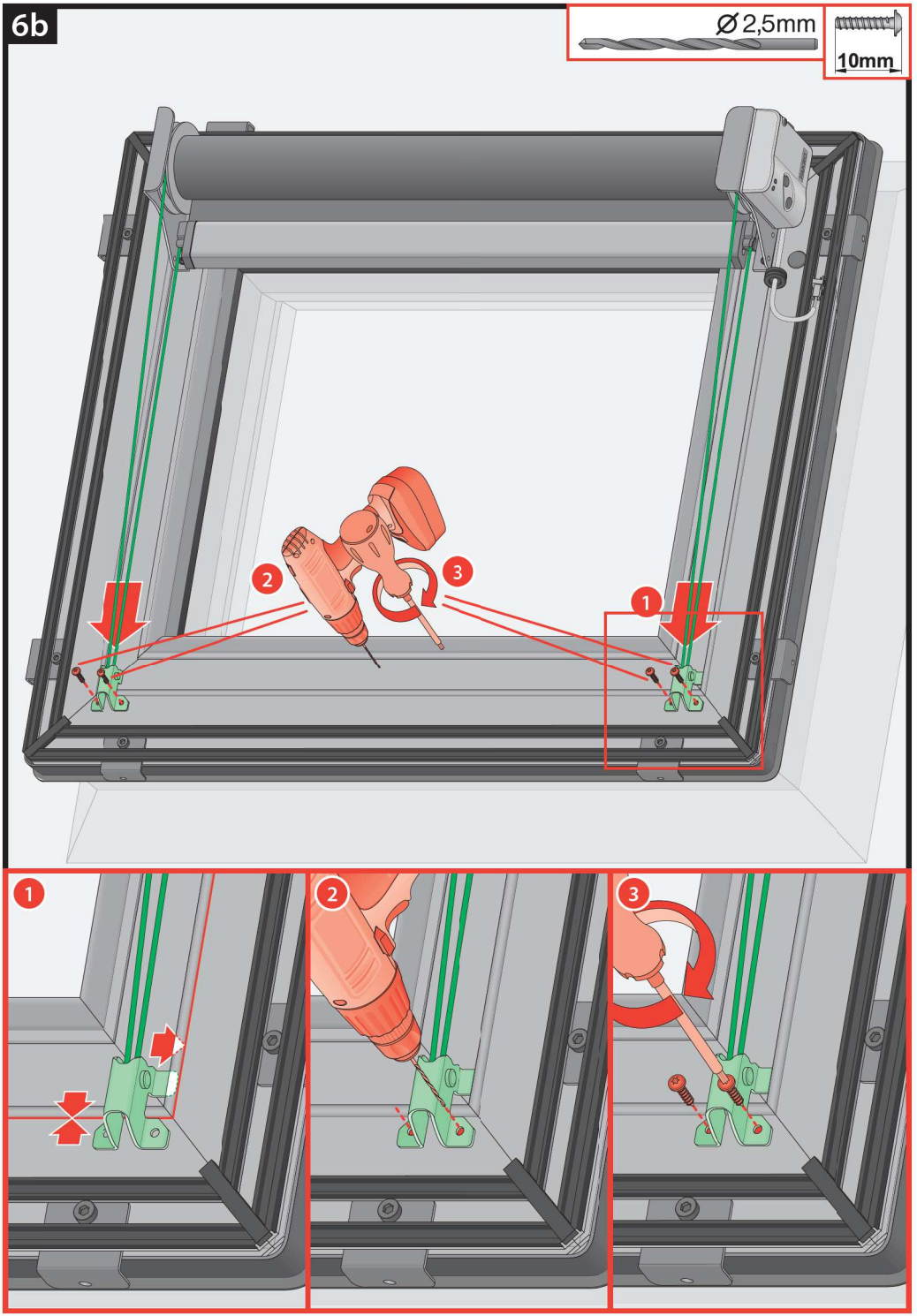

3
1
2


4a
Ø 2,5mm
1


4b
10mm
1
2


5a
1
2

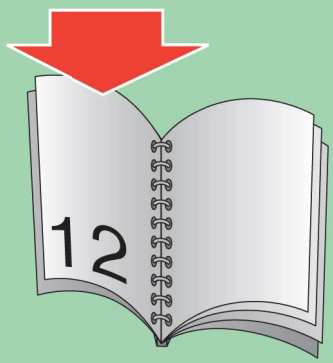

6a


6b
Ø 2,5mm
10mm
1
2
3
1
2
3

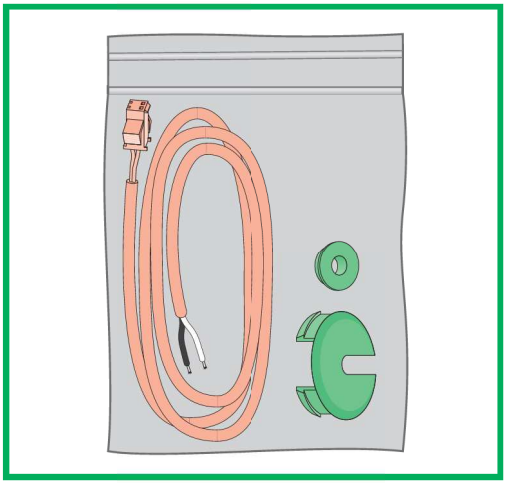
DXZ

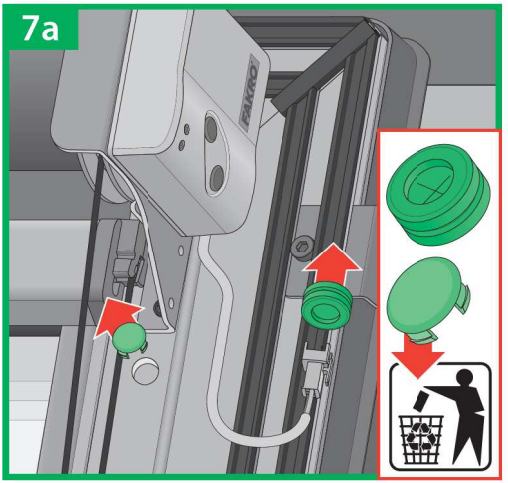


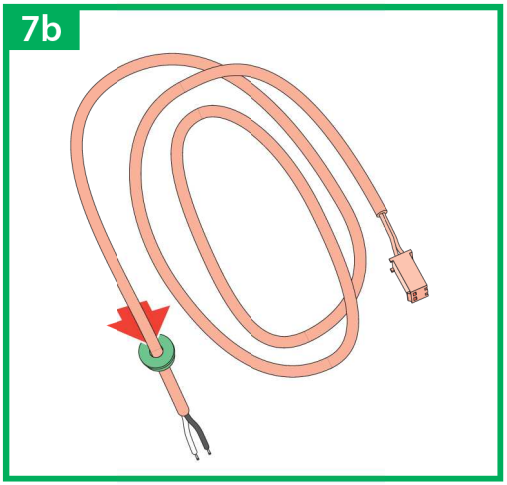
DMZ
DEZ

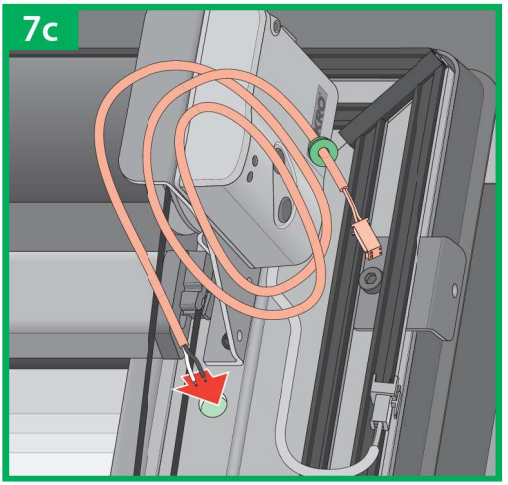


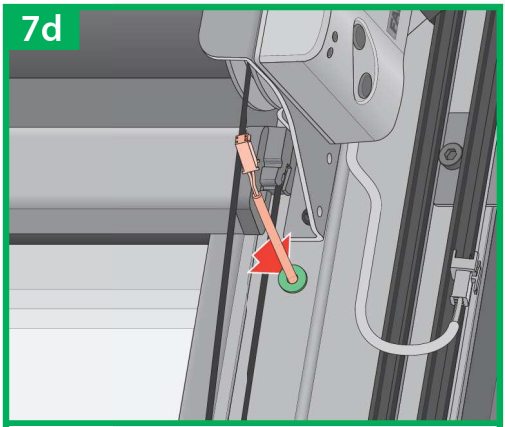

7
DXC

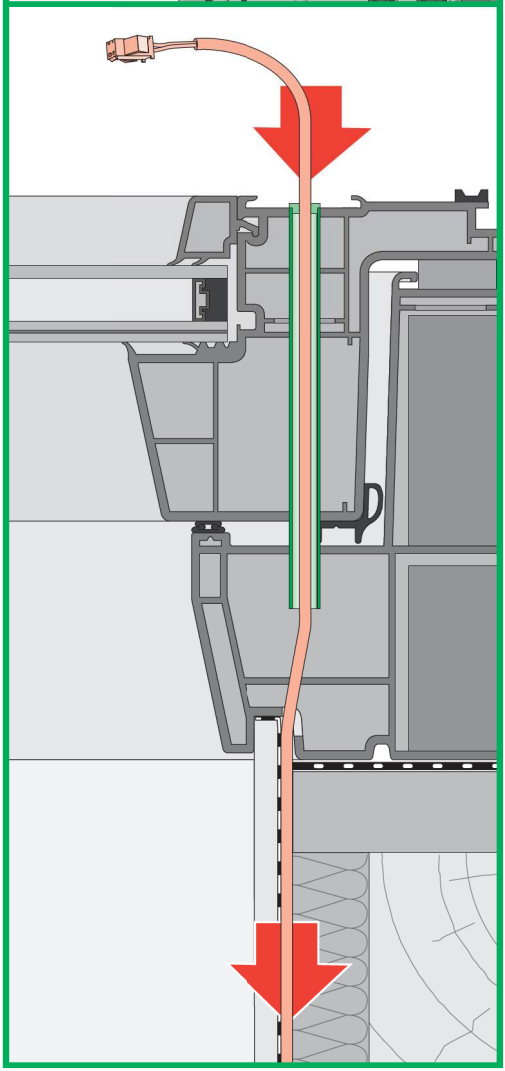


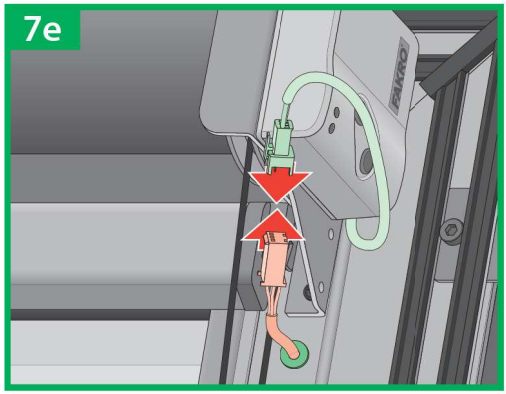

7a

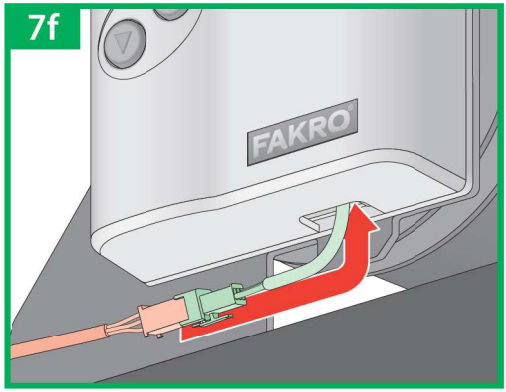

7b

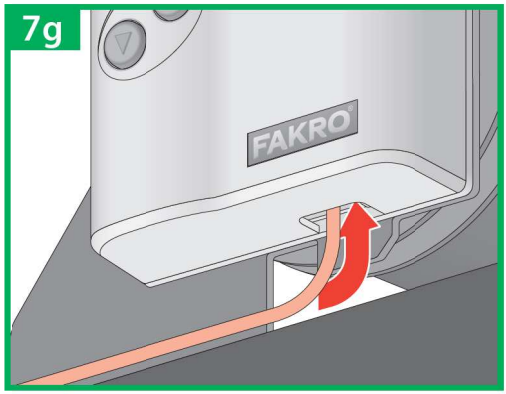

7c

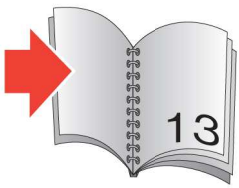

7d

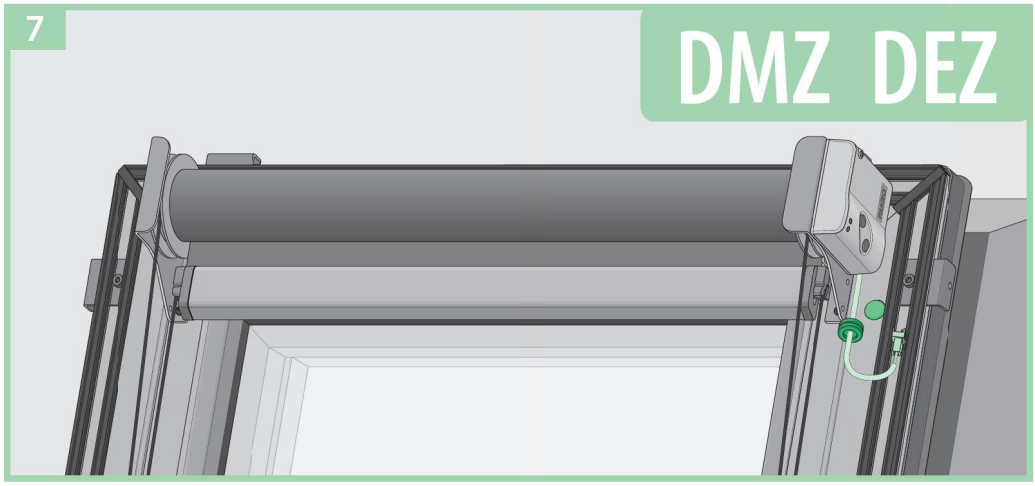


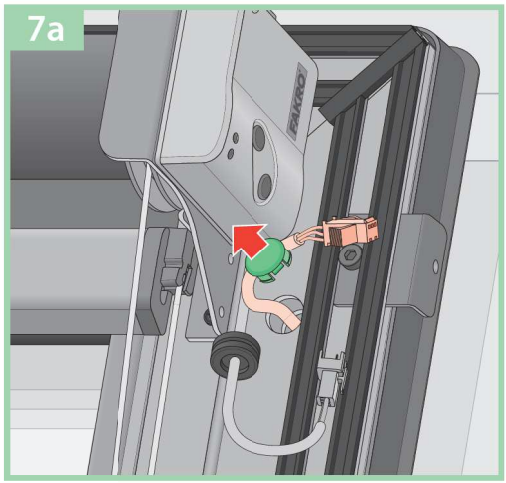

7e
FAKRO

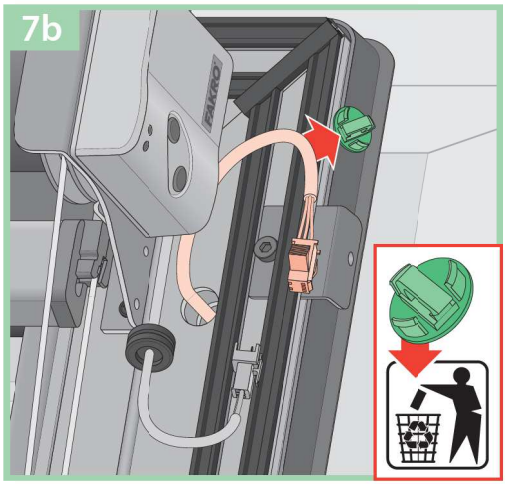

7f
FAKRO

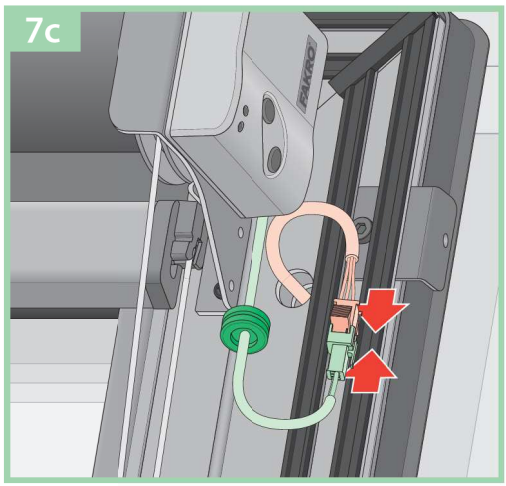

7g
FAKRO

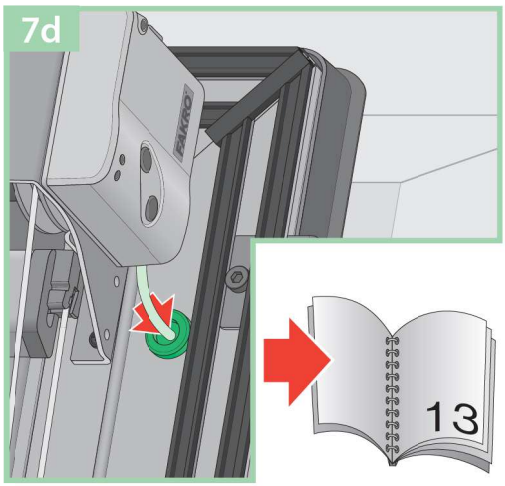

13


7
DMZ DEZ

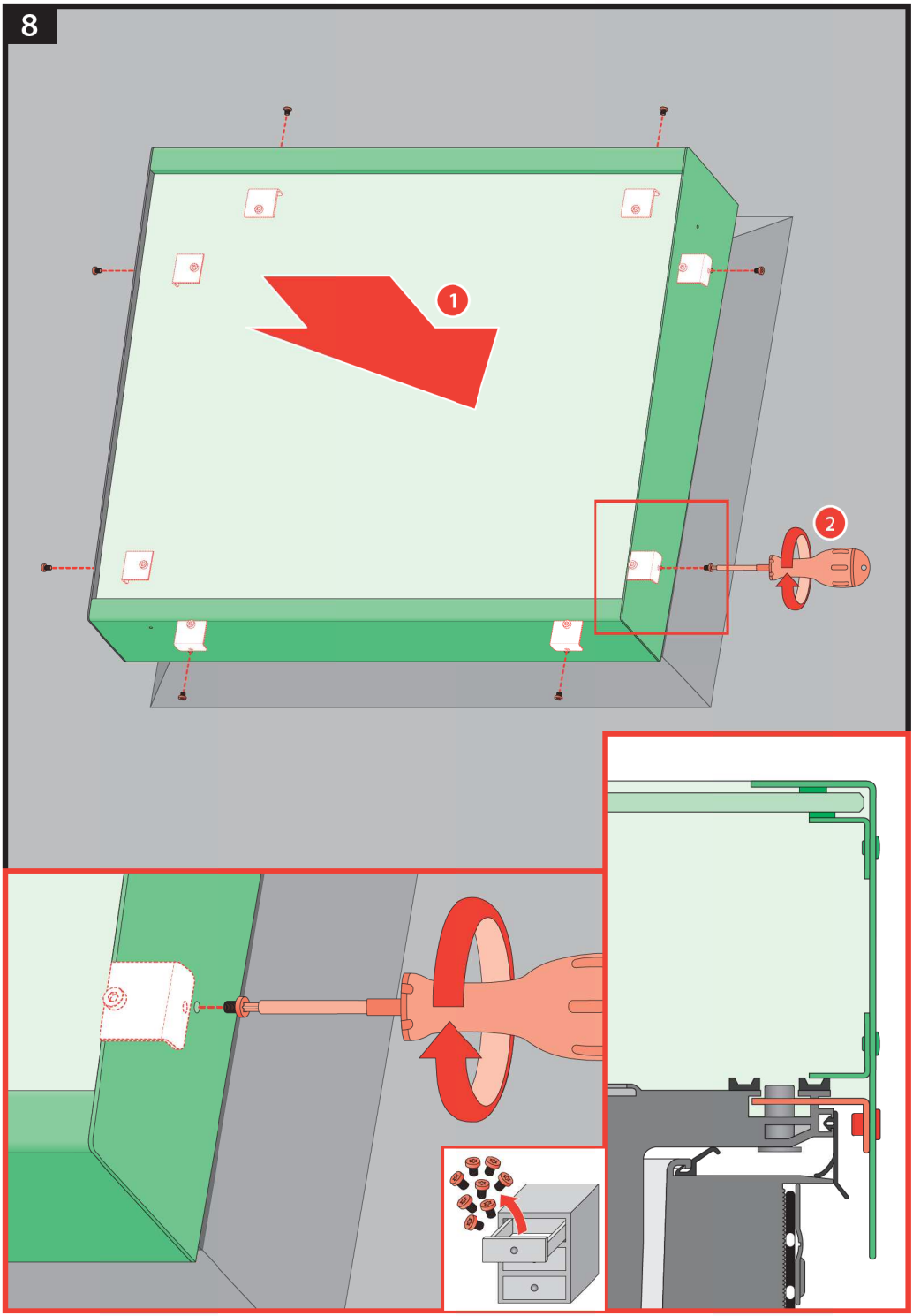

7a
FAKRO

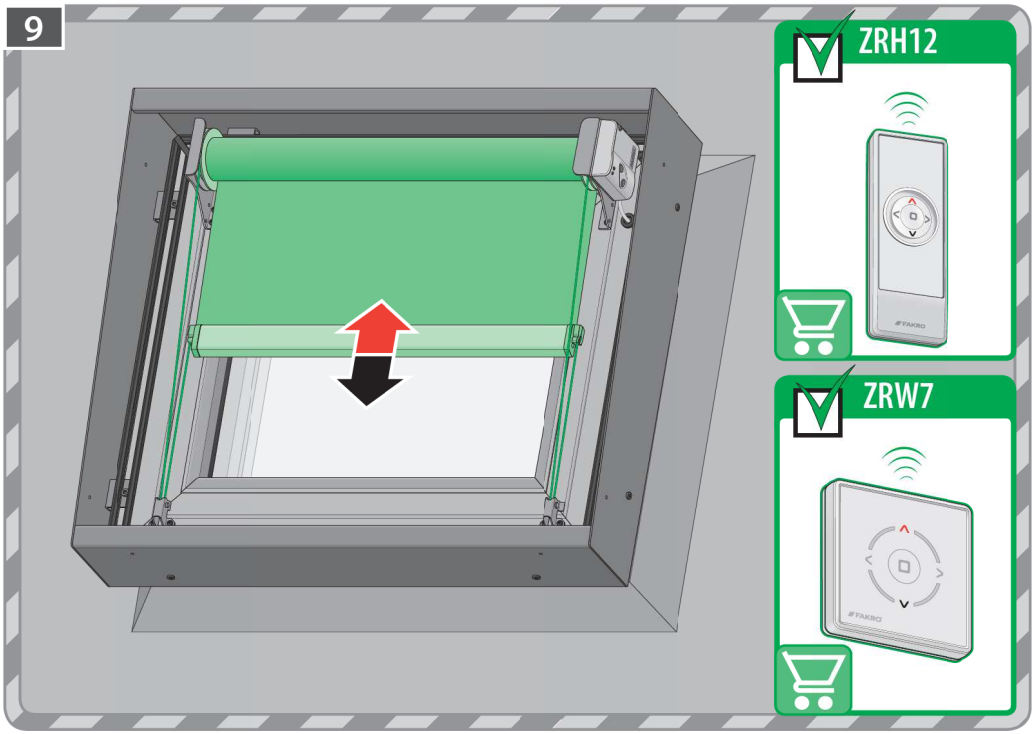

7b
FAKRO


7c
FAKRO


7d
FAKRO
13

8




9
ZRH12
ZRW7

PL	Przed montażem należy zapoznać się z treścią instrukcji NC9LF „INSTRUKCJA ORYGINALNA 2/3 Zasady montażu i użytkowania”.
1	Usunąć opaski kablowe zabezpieczające uchwyty
2	Zdemontować segment szklany okna.
3	Ustawić markizę w prawidłowej pozycji względem skrzydła okna.
4a	Nawiercić otwory w skrzydle okna.
4b	Przykręcić uchwyty markizy.
5a	Usunąć opaski kablowe.
6a	Ustawić sznurki w prawidłowej pozycji.
6b	Przykręcić uchwyty dolne markizy do skrzydła okna.
7	Podłączyć markizę do zasilania. Nadmiar kabla wsunąć w profil okna lub do wnętrza sterownika (w zależności od rodzaju okna).
8	Zamontować segment szklany okna.
9	Sterować markizą za pomocą pilota.

EN	Before installation, it is compulsory to read the NC9LF „ORIGINAL INSTRUCTIONS 2/3 Installation and user manual”.
1	Remove cable ties protecting holders.
2	Remove glass section of the window.
3	Place the awning in correct position in relation to the sash.
4a	Drill holes in the window sash.
4b	Screw holders of the awning.
5a	Remove cable ties.
6a	Place strings in correct position.
6b	Screw bottom holders of the awning to the window sash.
7	Connect the awning to the power supply. Slide the excess cable into the window profile or into the control unit (depending on the window type).
8	Install glass section of the window.
9	Operate the awning using remote control.

CZ Výrobce ani prodejce nenesou žádnou odpovědnost za nedodržení příslušných platných zákonů, stavebních předpisů a bezpečnostních požadavků uživatelem výrobku, architektem, montážníkem nebo vlastníkem budovy.

ES El fabricante y el vendedor no tienen ninguna responsabilidad por el incumplimiento de la ley vigente, normas de construcción y exigencias de seguridad por parte del usuario del producto, arquitecto, instalador o el propietario del edificio.

GB Manufacturer and Seller shall bear no liability for failure to comply with the applicable laws, building codes and safety requirements by the user of the product, architect, fitter or owner of the building.

IT Il Produttore e il Rivenditore non potranno essere ritenuti responsabili per il mancato rispetto, da parte dell'utente del prodotto, del progettista, dell'installatore o del proprietario dell'edificio, delle leggi vigenti, nonchè dei regolamenti edilizi e di quelli relativi alla sicurezza.

PL Producent i Sprzedawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności za nieprzestrzeganie stosownych przepisów prawa, przepisów budowlanych i wymogów bezpieczeństwa przez użytkownika produktu, architekta, montażystę lub właściciela budynku.

RO Nici producătorul, nic distribuitorul nu își vor asuma niciun fel de răspundere pentru nerespectarea legilor în vigoare, a legilor din domeniul construcțiilor sau a măsurilor de siguranță impuse utilizatorilor produsului, arhitecților, montatorilor sau proprietarilor clădirii.

SK Výrobca a predajca nenesú žiadnu zodpovednosť za nedodržanie príslušných ustanovení zákona, stavebných predpisov a bezpečnostných požiadaviek užívateľom výrobku, architektom, montérom alebo majiteľom objektu.

DE Hersteller und Verkäufer übernehmen keine Haftung für Nichtbeachtung entsprechender Rechts- und Bauvorschriften sowie Sicherheitsanforderungen seitens Produktbenutzers, Architekten, Monteurs oder Gebäudebesitzers.

FR Le fabricant et le revendeur ne prend aucune responsabilité de ne pas respecter les lois applicables les réglements sur les bâtiments et les exigences de sécurité par l'utilisateur du produit, l'architecte, l'installateur ou le propriétaire du bâtiment.

HU A Gyártó és a Forgalmazó nem vállal semmilyen felelősséget a vonatkozó törvényi, építőipari és biztonsági előírások termékelhasználó, építész, szerelőmester vagy épülettulajdonos általi be nem tartásáért.

NL De fabrikant en verkoper zijn niet aansprakelijk voor gevolgen bij het niet opvolgen van toepasselijke wetten, bouwbesluiten en veiligheidsvoorschriften door de gebruiker van het product, de architect, de installateur of de eigenaar van het gebouw.

PT O fabricante e o vendedor não tem nenhuma responsabilidade pelo o não cumprimento da lei, códigos de construção e as exigências de segurança por parte do usuário do produto, arquiteto, instalador ou proprietário do edifício.

RU В случае несоблюдения архитектором, монтажником или владельцем здания строительных правил и норм безопасности ответственность с производителя и продавца снимается.

Neslužbeni prevod na crnogorski jezik

Neslužbeni prevod na crnogorski jezik, Ymalko Montenegro. Mjerodavan je originalni dokument: fakro-amz-c-z-wave-amz-f-solar-awning-blinds-installation-multi-5.pdf, https://www.fakro.com/att/COMMON/prof/roofer/fitting_instructions/falt_roof_windows_accessories/AMZ-Z_Z-WAVE_FAKRO.pdf.

Dokument: „Uputstvo za montažu: AMZ/Z Z-Wave (ME)“

Ovaj prevod je pripremio Ymalko Montenegro kao pomoć pri čitanju. Nije dokument proizvođača i ne zamjenjuje ga. U slučaju bilo kakve razlike ili nejasnoće važi originalni dokument proizvođača.

Stranice 1–1 su prevod; stranice 2–17 su originalni dokument proizvođača FAKRO, priložen bez izmjena.

Nazivi proizvoda, šifre, standardi, oznake mjernih jedinica i sve brojčane vrijednosti preneseni su tačno kako su odštampani u originalu.

Datum prevoda: 01.10.2026.